

Grundkurs
Overlock



Marie-Émilienne Viollet
Marie-Noëlle Bayard

Grundkurs **Overlock**

Basics, Tipps & Übungsprojekte

Fotos von
Richard Boutin

Bassermann

INHALT

WAS KANN DIE OVERLOCK?

Definition	6
Einführung	7
Was leistet eine Overlock?	8
Die Overlock – die perfekte Maschine	9
Nähmaschine und Overlock im Vergleich	10

DER AUFBAU DER OVERLOCK

Beschreibung der Overlock	16
Zubehör für die Overlock	20
Nähfüße	21
Wahl des Fadens	22
Webstoffe	24
Jersey-Stoffe	25

GEBRAUCHSANLEITUNG

Einfädeln: Vorbereitung	28
1. Schritt: Einfädeln des oberen Greifers	30
2. Schritt: Einfädeln des unteren Greifers	34
3. und 4. Schritt: Einfädeln der Nadeln	38
Erste Schritte	42
Fäden wechseln	46
Nähte im Vergleich	48
Breite und Länge der Stiche	50
Sticheinstellungen: Länge und Breite	52
Den Differenzialtransport einstellen	54
Nadeln: Einsetzen/Entfernen	56
Messer: saubere Überwendlichnaht	58
Einstellung der Messer	60
Den Nähfuß wechseln	62





TIPPS UND TRICKS BEIM NÄHEN

Beschreibung und Einstellung der 4-Faden-Überwendlichnaht	66
Beschreibung und Einstellung der 3-Faden-Überwendlichnaht	68
Beschreibung und Einstellung der 2-Faden-Überwendlichnaht	70
Beschreibung des Rollsaums	72
Eine Fadenkette vernähen	74
Eine Überwendlichnaht auftrennen	77
Eine Außenecke nähen	78
Eine Innenecke nähen	79
Eine Außenrundung nähen	80
Eine Innenrundung nähen	81
Die rund geschlossene Naht	82
Nähen mit dem Blindstichfuß	86
Nähen mit dem Gummibandfuß	87
Nähen mit dem Paspelfuß	88
Nähen mit dem Kräuselfuß	89
Biesen nähen	90
Eine Blende nähen	92
Im Flatlockstich nähen	93
Ein Bündchen annähen	94
Im Coverstich nähen	96
Übersichtstabelle für Nähte	98

KLEINE PRAKTISCHE ÜBUNGEN

Das Nähkästchen	102
Der Schal	104
Das Marine-Shirt	108
Das Sweatshirt	114
Die Tunika	120
Register	126
Danksagung	128



DEFINITION



Overlock

Diese Art Nähmaschine wurde ursprünglich für die industrielle Fertigung hergestellt. Sie kann Stretchstoffe verarbeiten und in einem Arbeitsgang Stoffe zusammennähen, beschneiden und versäubern. In der Zwischenzeit sind kleinere Modelle für den Hausgebrauch auf den Markt gekommen, was dazu geführt hat, dass dieser Maschinentyp bekannter und weiter verbreitet ist.



EINFÜHRUNG



Warum eine Overlock kaufen, wenn Sie bereits eine Nähmaschine besitzen und die Kleidung für die ganze Familie sowie alle Heim-Accessoires selber nähen? Vielleicht haben Sie auch noch keine Nähmaschine, möchten aber Ihre eigene Garderobe anfertigen. Ist in diesem Fall die Overlock die Lösung?

Die Antwort auf beide Fragen ist ja, dreimal ja. Denn die Overlock ist eine wunderbare Maschine und einfach zu bedienen (es ist so! Lassen Sie sich nicht von den vielen Rädchen und Knöpfen einschüchtern!) Weil tadellose Ergebnisse für den Kauf sprechen, sollten Sie sich entschließen und in eine Overlock investieren. Mit ihr werden Sie perfekte Säume nähen und alle Stoffe verarbeiten, vom zartesten Chiffon bis hin zu den dicksten Geweben, aber auch elastische und Strickstoffe. Ihre Näharbeiten werden professionell aussehen, da die Overlock den Stoff beim Säumen gleichzeitig zurückschneidet. Sie können mit ihr sogar Rolläume arbeiten.

Die Handhabung der Overlock erfordert etwas Übung, aber wir erklären im Detail alles, was Sie wissen müssen. Sie folgen einfach Schritt für Schritt den Erläuterungen und bald werden Sie routiniert mit der Overlock umgehen können.

Nach einer ausführlichen Beschreibung der Maschine und all ihrer Funktionen, der kleinen Werkzeuge und deren Verwendung sowie der verschiedenen Nähfüße, die Ihnen zur Verfügung stehen, zeigen wir Ihnen detailliert, wie Sie diese optimal einsetzen.

Sie können nachvollziehen, wie das Einfädeln funktioniert. Außerdem erfahren Sie, wie Sie Ihre Maschine in Betrieb nehmen, die Nadeln austauschen und den Nähfuß für verschiedene Funktionen wechseln. Wir erklären Ihnen die Messereinstellung ebenso wie den Differenzialtransport, der überaus nützlich ist für Kräuseeffekte oder um bei bestimmten Geweben den Stoff einzuhalten.

Schritt für Schritt werden die unterschiedlichen Nähte vorgestellt und die typische Arbeitsweise mit der Overlock demonstriert: Ecken, Rundungen, Falten, Flatlocknaht und Coverstich ... Schließlich finden Sie auf den Seiten 98–99 eine Übersichtstabelle der Stiche, ihrer Verwendungen und entsprechenden Einstellungen sowie der Stoffe und Nähgarne, die benötigt werden, sodass Sie sich während des Nähens jederzeit schnell orientieren können.

Am Ende des Buches finden Sie vier einfache Modelle, um das Gelernte auszuprobieren.

Die Grundlagen sind Ihnen danach bekannt ... nun liegt es an Ihnen, Ihre kreativen Ideen umzusetzen, um dann sagen zu können: Ich habe das selbst genäht – mit meiner Overlock!

Marie-Émilienne

WAS LEISTET EINE OVERLOCK?

- 1. Sie versäubert.**
- 2. Sie näht Stoffteile zusammen.**
- 3. Sie kann einen Rollsaum anfertigen.**
- 4. Und sie schneidet überschüssigen Stoff an der Kante ab!**



DIE OVERLOCK – DIE PERFEKTE MASCHINE



1. Dank ihrer Messer und den vier Fäden, die in Gebrauch sind, stellt die Overlock eine saubere Fertigstellung sicher und ist für alle Gewebearten einsetzbar.



2. Die Overlock wurde speziell erfunden, um für ein sauberes, professionelles Finish beim Nähen zu sorgen. Sie passt sich allen Geweben an, den feinsten und rutschigen Stoffen ebenso wie den dicken und starren, und sorgt für eine perfekte Verarbeitung.

9



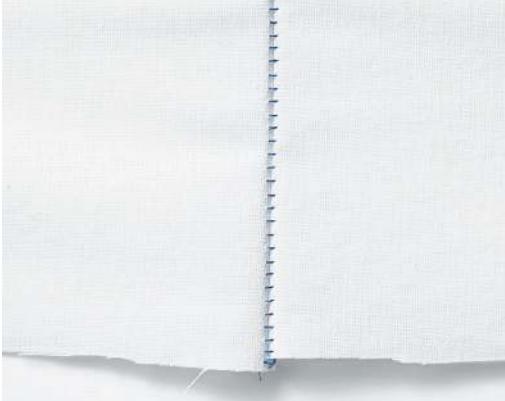
3. Die Overlock kann mit einer einzigen Naht Stretchgewebe zusammennähen und die Kante versäubern: mit der 4-Faden-Überwendlichnaht. Das ist die einfachste, schnellste und leichteste Art, Kleidung mit elastischen Stoffen anzufertigen. Mit einem perfekten Ergebnis!



4. Mit ihren vier Fäden bleibt die Naht der Overlock flexibel und passt sich an die Elastizität und die Bewegung von Jersey-Stoffen an. Der Faden reißt nicht.

NÄHMASCHINE UND OVERLOCK IM VERGLEICH: UNTERSCHIEDE

bei Kett- und Schussgeweben

	ZUSAMMENNÄHEN	VERSÄUBERN
NÄHMASCHINE		
OVERLOCK		

NÄHMASCHINE UND OVERLOCK IM VERGLEICH: OPTIMIERUNG

bei Kett- und Schussgeweben

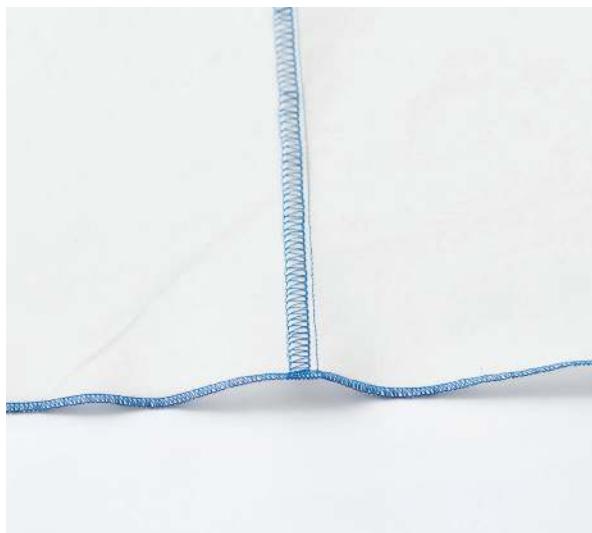


1. Die beste Technik für das Zusammennähen und eine ta-dellose Versäuberung der Stoffkanten erzielen Sie, indem Sie das Gewebe mit der Nähmaschine im Geradstich zusammennähen und dann die Kanten mit der Overlock in der 3-Faden-Überwendlichnaht versäubern.



2. Um mit dicken Materialien nicht nur saubere Kanten zu erzielen, sondern auch unten am Kleidungsstück einen Saum zu fertigen, verwenden Sie den 3-Faden-Überwendlichstich an der Gewebekante und arbeiten anschließend den Saum im Geradstich mit der Nähmaschine.

11



3. Sobald Sie Ihre Stoffteile an der Nähmaschine zusammen-genäht haben, können Sie mit der Overlock über der unver-säuberten Gewebekante einen Rollsaum arbeiten und haben einen schönen Abschluss.

NÄHMASCHINE UND OVERLOCK: UNTERSCHIEDE UND OPTIMIERUNG

bei elastische Stoffen und Stretchgeweben



12

1. Das Zusammennähen von elastischen Stoffen an der Nähmaschine erfordert eine spezielle Nadel. Sie ist zerbrechlich, und die Gefahr, dass der Faden reißt, ist groß. Mit einer traditionellen Nähmaschine kann man nicht die Kanten versäubern, um das Ausfransen zu verhindern. Die Nähmaschine ist für diese Art Gewebe nicht geeignet.

2. Das Zusammennähen von Jersey-Stoffen und die Versäuberung der Stoffkanten bestehen mit der Overlock aus einer einzigen Naht: der 4-Faden-Überwendlichnaht oder Überwendlichstich. Diese Technik bewahrt die Elastizität des Gewebes und erzeugt feste Nähte sowie ein sauberes Finish.



3. Die Overlock näht nur direkt an der Gewebekante. Für gerade Nähte, die weiter entfernt von der Stoffkante liegen, etwa um einen Saum zu nähen, ist die Nähmaschine zu empfehlen.

4. Die Overlock ist die ideale Maschine zum Nähen von Jersey-Kleidung.